PATIENT PROTECTION AND AFFORDABLE CARE ACT

NOTICE OF NONDISCRIMINATION AND ACCESSIBILITY

Robert M. Hrisak, D.C. complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Dr. Hrisak does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Robert M. Hrisak, D.C.:

* Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as qualified sign language interpreters and written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats);
* Provides free language services to people whose primary language is not English, such as qualified interpreters and information written in other languages.

If you need these services, contact Dr. Hrisak at 814-226-7956.

If you believe that Dr. Hrisak has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with Robert M. Hrisak, D.C., PO Box 63, Shippenville, PA 16254; telephone number 814-226-7956; Fax number 814-227-2401; email: drhrisak@clarionforestchiro.com. You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Dr. Hrisak is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf, or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue, SW, Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201; telephone number 800-368-1019, TTY/TDD 800-537-7697.

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

ATTENTION: If you speak a language other than English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-866-872-8969 (TTY: 1-866-872-8969).

Spanish

ATENCIÓN: Si usted habla español, los servicios de ayuda de idioma, sin ningún costo, están disponibles para usted. Llamar al 1-866-872-8969 (TTY: 1-866-872-8969).

Russian

ВНИМАНИЕ: Если Вы говорите на русском языке, Вам предлагаются бесплатные переводческие услуги. Позвоните по номеру 1-866-872-8969 (телетайп: 1-866-872-8969).

Chinese (Simplified/Mandarin)

注意：如果您讲中文，可向您免费提供语言协助服务。致电 1-866-872-8969（TTY：1-866-872-8969）。

Vietnamese

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ, miễn phí, có sẵn cho bạn. Gọi 1-866-872-8969 (TTY: 1-866-872-8969).

Arabic

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-866-872-8969 (رقم هاتف الصم والبكم: 1-866-872-8969).

Nepali

ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् 1-866-872-8969 (टिटिवाइ: 1-866-872-8969) ।

Korean

비고: 한국어를 사용하시고 언어 도움 서비스가 필요하시다면 무료로 사용하실 수 있습니다. 1-866-872-8969 로 눌러주십시오 (TTY: 1-866-872-8969).

Cambodian (Khmer)

ប្រយ័ត្ន៖ បើសិនជាអ្នកនិយាយ ភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសា ដោយមិនគិតឈ្នួល គឺអាចមានសំរាប់បំរើអ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-866-872-8969 (TTY: 1-866-872-8969)។

French

ATTENTION: si vous parlez Français, vous pouvez bénéficier gratuitement des services d’assistance linguistique. Appelez le 1-866-872-8969 (ATS: 1-866-872-8969).

Burmese

သတိျပဳရန္ - အကယ္၍ သင္သည္ ျမန္မာစကား ကို ေျပာပါက၊ ဘာသာစကား အကူအညီ၊ အခမဲ့၊ သင့္အတြက္ စီစဥ္ေဆာင္ရြက္ေပးပါမည္။ ဖုန္းနံပါတ္ 1-866-872-8969 (TTY: 1-866-872-8969) သုိ႔ ေခၚဆိုပါ။

Haitian Creole

ATANSYON: Si you pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd nan lang ki disponib gratis pou ou. Rele nimewo 1-866-872-8969 (TTY: 1-866-872-8969).

Portuguese (Brazil)

ATENÇÃO: Caso você fale português do Brasil, você tem serviços assistenciais de idioma gratuitos à sua disposição. Ligue para 1-866-872-8969 (TTY: 1-866-872-8969).

Bengali

মনোযোগ দিন: আপনি যদি বাঙালি ভাষায় কথা বলেন, ভাষা সহায়তা পরিষেবাগুলি বিনামূল্যে আপনার জন্য উপলব্ধ রয়েছে। 1-866-872-8969 এ ফোন করুন (TTY: 1-866-872-8969)।

Albanian

VËMENDJE: Në qoftë se ju flisni shqip, shërbime për asistencën e gjuhës janë në dispozicionin tuaj, pa pagesë. Telefono 1-866-872-8969 (TTY: 1-866-872-8969).

Gujarati

સુચના: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો, તો નિ:શુલ્ક ભાષા સહાય સેવાઓ તમારા માટે ઉપલબ્ધ છે. ફોન કરો 1-866-872-8969 (TTY: 1-866-872-8969).

Deitsch (Pennsylvania German / Dutch)

Wann du schwetzscht, kannscht du mitaus Koschte ebber gricke, ass dihr helft mit die englisch Schprooch. Ruf selli Nummer uff: Call 1-866-872-8969 (TTY: 1-866-872-8969).

German

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-866-872-8969 (TTY: 1-866-872-8969).